

ENFORMAZIUNS Y COMUNICAZIUNS

Comegnun ai amarès: En vëndres al 1. de messé, dales 12:45 ennant, ti vègnel porté la Santa Comegnun ai amarès.

Consèi de Ploania: Le Consèi de Ploania fej na sontada deboriada con le Consèi d'Aministrasiun, en dédemesaledema ai 29 de jügn ales 20:00, te salf de calogna.

Libri da cumpré: Ai 2 y ai 3 de messé saràl endô tlò da nos les mognans Paoline, co metarà fora dan dlijia de vigne sort de libri da vëne, dan y dô les SS. Mësses. An ciafa de bi libri religiusc sides por mituns co inçe por gragn.

Problems con la e-mail: Por gauja de problems con la e-mail dla Ploania, periunse cina a proscima comunicaziun da mené les enformaziuns ala mail palfrader@rolmail.net. Iolan.

Funziuns sö La Crusc: En dédemesaledema ai 29 de jügn, festa de San Pire y San Paul, saràl dales 7:30 da doman la prozesciun da San Linert cina sö La Crusc, ales 9:30 saràl spo la S. Mëssa y dales 10:00 ales 15:00 ores d'adoraziun por vocaziuns, ales 15:00 benedisciun. Inçe le lift d'La Crusc è en funziun, dales 8:30 ales 17:30.

Comun: Le Comun de Mareo lascia alessèi che al vën tut sö a tomp parzial y limité, por l'ann de scora 2011/12 en/na *sorvidù/dëssa* ples scolines d'Al Plan y La Pli; *en cogo/na cöga* cualifiché/ada y *sorvidù/dëssa* pla scolina da Rina. Le post è resservé al grup de lingaz ladin. Por fà domanda mëssun avèi fat la scora elementara, avèi deplü agn de esperionza profesionala y l'atestat de trilinguism „D“.

Les domandes mëss gni dades jö anter les 12:30 dai 11.07.2011 tal Ofize personal dal Comun de Mareo, y spo, tal cajo de mançianza de candidac, anter les 12:00 dai dédôlönesc de vigne edema.

Programma Generale: En lönesc ai 4 de messé ales 10 danmisdé mët endô man ete dal ciamp dal sport le program sportif „Programma generale“, por mituns y mitans nasciüs danter le 1997 y le 2004. Les iscriziuns vën tutes sö söle post. Por vigne enformaziun pòn telefoné a Marco, al nr. 338 4274261.

Viola Football Camp: Por le cuarto iade vègnel organisé sö La Val le „Viola Football Camp“ por düc i mituns co sóga al palé, plü avisa dai 22 ai 27 d'agost. Al è na oportunité por emparé n'edema alalungia metodes nees d'alenamont. Tó pert po mituns y mitans nasciüs dal 1997 cina al 2002. Al è ciámó cotan de posc lèdi. Chi co à enteres po s'anunzié pa Carlo de Pipa al nr. 339 7331698 anter i 29 de jügn.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Telefôn y fax de calogna: 0474 501006. Radio Ploania: MhZ 93,00

Comunicaziuns - cina al dédemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader

☎ 333 4762010 ✉ palfrader@rolmail.net

La plata en pdf: www.valbadiaonline.it/comunite/ploanies/al-plan-de-mareo.html



La plata de Ploania

Radio Ploania: 93,00 MhZ - Mail: palfrader@rolmail.net

Festa d'Les Antlès, ann A, ai 26.06.11 - nr. 31

„GEJÙ À DIT: IÙ SUN LE PAN VÌ CO È GNÜ JÖ DAL CÌ“

Dal Vangelo dô San Jan, 6, 51-58

Te chël tomp ti à Gejù dit ala meja: ⁵¹Iu sun le pan vi co è gnü jö dal cì. Sce önn mangia de cösc pan viaràl por dagnora. Le pan che iu darà è mia cern, i la dà ca por la vita dal monn. ⁵²Enlò se stritâ i iüdes y dijea: Cò sciàfiel pa da nes dé sôa cern da mangé? ⁵³Gejù ti à dit: Amen, amen, i ves diji: Sc'i ne mangëis nia la cern dal Fi dal Om y ne boëis nia so sanch, ne n'ëise nia la vita te os.

⁵⁴Chël co mangia mia cern y bër mio sanch, à la vita eterna, y iu le ressoriarà l'ultimo dé. ⁵⁵Deache mia cern è veramonter na spëisa, y mio sanch è veramonter na boanda. ⁵⁶Chël co mangia mia cern y bër mio sanch, chël romagn te mè y iu romagni te ël. ⁵⁷Desche le Pere co vir m'à mené mè y desche iu viri tres le Pere, ensiö saràl vignönn, co mangiarà mè, co viarà tres mè. ⁵⁸Cösc è le pan co è gnü jö dal cì. Con cösc n'ëra nia, desco con le pan che i peri à mangé y è empò morc. Chël endere co mangia de cösc pan, viarà por dagnora.

Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!



LES ANTLES - LE SÈGN DAL PAN



Am Hochfest Fronleichnam schauen wir vor allem auf das Zeichen des Brotes. Es erinnert uns auch an die Pilgerschaft Israel während der vierzig Jahre in der Wüste. Die Hostie ist unser Manna, mit dem der Herr uns speist - sie ist wahrhaft das Brot vom Himmel, durch das er sich selbst schenkt. In der Prozession folgen wir diesem Zeichen, und so folgen wir ihm selbst. Und wir bitten ihn: Führe uns auf den Straßen unserer Geschichte! Zeige der Kirche und ihren Hirten immer wieder den rechten Weg! Schau auf die Menschheit, die leidet, die zwischen so vielen Fragen unsicher umherirrt; schau auf den leiblichen und seelischen Hunger, der sie quält! Gib den Menschen Brot für Leib und Seele! Gib ihnen Arbeit! Gib ihnen Licht! Gib ihnen dich selbst! (Papst Benedikt XVI, Fronleichnam 2006)

SANTES MËSSAS Y FUNZIUNS



Oferta por la Ploania

26.06 - Festa d'Les Antlès - Corpus Domini

6.30: S. Mëssa por +nc Isidor y Ida Rindler
por +nta Caterina Frenademez
por +nc da Lé dla Crëda

9.00: Proa dal Cor de Dlijia - degüna corona

9.30: S. Mëssa ad onü dal SS. Sacramont dal Alté
dô mësä prozesciun eucaristica

18.00: Prozesciun a Mantëna - benedisciun dal rü y dai punc

Lönesc 27.06 - Memoria de Santa Hemma von Gurk: Ziril

7.30: S. Mëssa por +nc de Frida y Maria Comploi de Clara
por +nc dles fam. Prousch y Perathoner
por +nt Jan Vollmann da Ras

Dédölönesc 28.06 - Memoria de San Ireneo: Ekkehart, Diethild

18.00: S. Mëssa dal ann por +nc Matio y Maria, por fam. Erlacher d'La Stöa
por +nt Erardi Celestino dal Marô

Dédemesaledema 29.06 - Festa dai SS. Apostoli Pire y Paul: Judith, Salome

7.30: S. Mëssa ad onü dai Sané Apostoli y Miscionars
1. aniversar de Franz Obojes da Majun
por +nt Jakob Mölgg, +nta Hanny Palfrader Feichter

Jöbia 30.06 - Memoria dai Pröms Martiri de Roma: Otto da Bamberg

18.00: S. Mëssa de rengraziamont, ad onü de S. Maria y S. Ojep
por la fam. Alexander y Verena Ploner
por +nt Peterle Mutschlechner da Longega
por +nc Angelo y Paula Palfrader

Vëndres 01.07 - Festa dal SS. Cör de Gejü - Pröm Vëndres dal mäns: Dietrich

7.30: S. Mëssa ad onü dal Cör de Gejü y dal Agno Custode
por nc dles fam. Piazza y Complojer
dedô: Funziun al Sacher Cör de Gejü

15.00: Ora de oraziun y adoraziun al Sacher Cör de Gejü

Sabeda 02.07 - Vjitzaziun de Santa Maria - Pröma Sabeda: Tomesc

17.00: Poscibilitä da se pissié
18.00: S. Mëssa dal ann por +nt Vighile Salesi dal Šauter
ad int. de S. Maria, por +nta Carla Carletti De Bortoli



Oferta por la Ploania

03.07 - Festa dal Sacher Cör de Gejü

6.30: S. Mëssa por +nt Franz Flatscher, por les Püres Animes
9.00: Proa dal Cor de Dlijia - degüna corona
9.30: S. Mëssa ad onü dal Sacher Cör de Gejü, por la Ploania
dô mësä prozesciun eucaristica
18.00: S. Mëssa por +nt Otto Trebo de Pire
por +nt Egon Federa, +nt Lejio Complojer
por +nta Luisa Raspadori

ORDINN DLA PROZESCIUN

1. La Crusc
2. Scolari dla elementara
3. Statua dal Agno Custode
4. Scolares dla elementara
5. Scolari dla mesana
6. Statua de Santa Notburga
7. Scolares dla mesana
8. Statua de Sant Antone
9. Bandira dai jogn
10. Confarun blanch
11. Statua de Sant Ojep
12. Confarun vërt
13. Scizeri
14. Statua dal Sacher Cör de Gejü
15. Musiga
16. Cor de Dlijia
17. Tofla de Sant Ujöp Freinademetz
18. Ministrönc y Ploan con le Santiscimo
19. Statua dal Picio Gejü
20. Mituns y mitans dla 1. Comegnun
21. Confarun checio
22. Bandira dles jones
23. Statua de Santa Maria
24. Jones con la tofla
25. Statua de Sant'Anna
26. Ères con la tofla

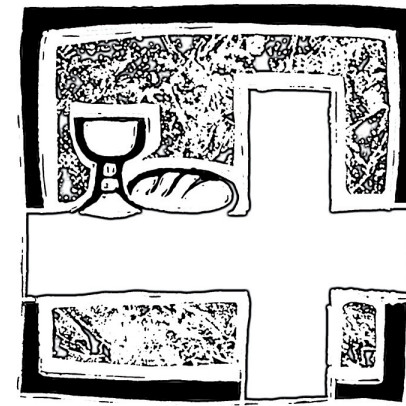
*Iolan y a düc chi co porta y a chi co à
daidé coi guané o zonga de val'vers.*

MINISTRÖNC



Domëgna 6.30: Luca Comploi, Daniel Borroni; **9.30:** Peter Obwegs, Aron Rungger, Martina Kaneider, Miriam Kaneider, Lucia Erlacher, Cindy Call, Viktoria Frontull, Paula Erlacher, Florian Palfrader, Alex Rubatscher, Marku Angelo, David Doria. **Lönesc 7.30:** Martina Obwegs, Vanessa Obwegs; **Dédölönesc 18.00:** Loris Dalla Santa, Melanie Ties, Jasmin Triggiano, Gabriel Willeit; **Dédemesaledema 7.30:** Alice y Luca Daverda; **Jöbia 18.00:** Anita y Mara Castlunger, Anna Trebo, Elena Ties; **Vëndres 7.30:** Lisa y Karen Ties, Filippo y Rebecca Kastlunger, Simone Crusafio, Giuseppe Chierchia; **Sabeda 18.00:** Richard y Emilie Comploi, Esther y Matias Comploi; **Domëgna 9.30:** Elena Ties, Martina Kaneider, Jan Obwegs, Daniel Borroni, Luca Comploi, Paula Erlacher, Anna y Jan Trebo, Karen y Lisa Ties, Kevin Kastlunger, Leo Kastlunger.

PONSIER



Das Kreuz mit der Hingabe

Hingabe heißt nicht: 70 Prozent der Menschen fehlt es am Grundnahrungsmittel Brot, weil sie das Getreide dazu hingeben für den Kraftstoff von 30 Prozent der Menschen, die damit ihr Gewissen erleichtern, weil sie vermeintlich umweltfreundlich tanken.

Hingabe heißt: Alle Menschen teilen miteinander ihre Ernten und Nahrungsmittel, ihre Bodenschätze und Reichtümer, ihre Freude und ihr Leid, weil es einen gab, der sich selbst hergab, damit alle Menschen lebenswert leben können.

So einfach ist das und doch so schwer.